

Ersatzreisedokument (Dokument Zevendesues Udhetimi)

für die einmalige Rückreise im Rahmen der Vereinbarung vom 21.03.2000 über die Gestattung der Durchreise ausreisepflichtiger jugosllavischer Staatsangehöriger

per udhetimin e kthimit me nje kalim ne kuader te marreveshjes se dates 21.03.2000 mbi lejimin e udhetimit tranzit te shtetasve jugosllave te detyruar per t'u larguar

Reg. Nr.
(Nr. Reg.)

Gültig für die einmalige Reise
(E vlefshme per udhetimin me nje kalim

von:
nga:

nach:
(ne)

über:
(neper)

Name:
(mbiemri)

Vorname(n):
(emri/emrat)

Geburtsdatum:
(Datelindja)

Größe:
(Gjatesia)

Besondere Kennzeichen:
(Shenja te vecanta)

Staatsangehörigkeit:
(Shtetesia)

Photo
(Fotografia)

Adresse im Ausgangsstaat (falls bekannt):
(Adresa ne shtetin e daljes (neqoftese njihet))

Ausstellende Behörde:
(Autoriteti leshues)

Stempel/Siegel
(Vula)

Ausstellungsort:
(Vendi i leshimit)

Ausstellungsdatum:
(Data e leshimit)

Unterschrift:
(Nenshkrimi)

Bemerkungen:
(Verejtje).....



BOSNIA AND HERZEGOVINA
BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BIH

PUTNI LIST
TRAVELING CERTIFICATE
LAISSEZ-PASSER



Prezime i ime
Surname and given names / Nom et prénom
Dan, mjesec i godina rođenja
Date of birth / Date de naissance
Mjesto i općina rođenja
Place of birth / Lieu de naissance
Posljednje mjesto prebivališta u BiH
Last residence and address in BH / Dernier lieu de résidence en BH

Svojeručni potpis
/Holder's signature/
/Signature du titulaire/

PUTUJE SA
/TRAVELING WITH/
/ACCOMPAGNÉ DE/

Prezime i ime Surname and given names Nom et prénom	Srodstvo Relationship Parenté	Datum i mjesto rođenja Date and place of birth Date et lieu de naissance

Mjesto za fotografije članova porodice / Mjesto za fotografije članova obitelji / Family members photographs to be affixed here / Endroit pour les photographies des membres de la famille /

Ovaj putni list važi samo za povratak u BiH / This traveling certificate is valid for return to BH only /
Ce laissez-passer n'est valable que pour le retour en BH

Putni list izdao
Traveling certificate issued by / Laissez-passer délivré par
Dana / Date mjeseca 19..... godine
Važi do dana mjeseca 19..... godine
Valid until / Date d'expiration

Nº 023680

M.P.
CACHET
LS

Potpis službenog lica
Signature of authorized person
Signature du fonctionnaire



BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
Federal Republic of Germany / République fédérale d'Allemagne

Reg. Nr. _____
Reg. No. / No. d'enregistrement

Dok. Nr. 0000000
Doc. No. / No. doc.

Gültig für die einmalige Reise von: _____
Valid for one journey from / Valable pour un seul voyage de

nach: _____
to / à

Name: _____
Name / Nom

Vorname: _____
Given name / Prénom

Geburtsdatum: _____
Date of birth / Date de naissance

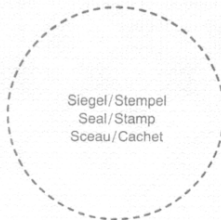
Größe: _____
Height / Taille

Besondere Kennzeichen: _____
Distinguishing marks / Signes particuliers

Staatsangehörigkeit: _____
Nationality / Nationalité

Adresse im Heimatland (falls bekannt): _____

Address in home country (if known) / Adresse dans le pays d'origine (si connu)



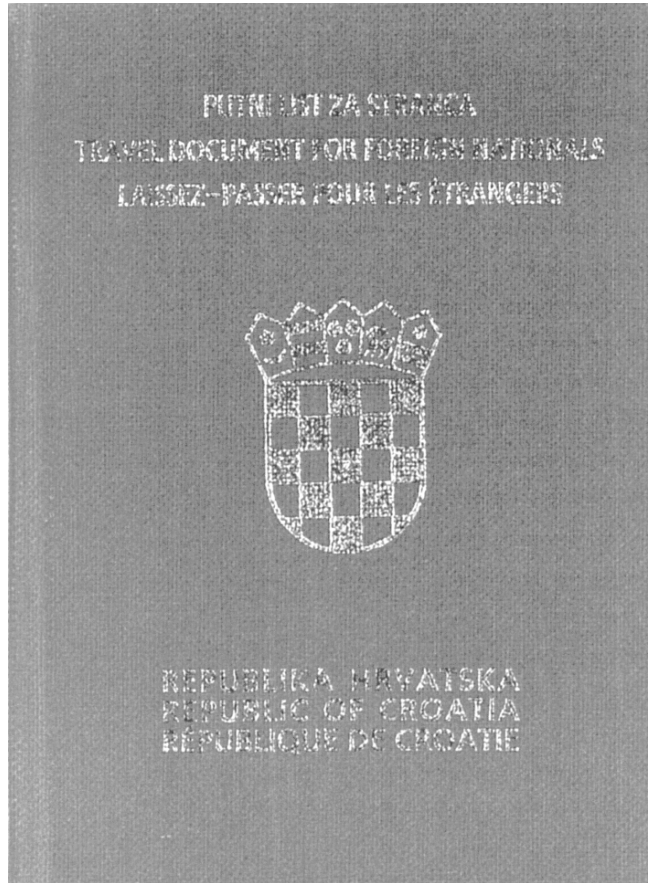
Ausstellende Behörde: _____
Issuing authority / Autorité de délivrance

Ausstellungsort: _____
Issued at / Lieu de délivrance

Ausstellungsdatum: _____
Issued on / Date de délivrance

Unterschrift: _____
Signature / Signature

Bemerkungen / Remarks / Observations: _____



02

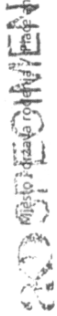
MBS / Personal No / N° Personnel Br. / No / N°

Dražavljanstvo / Nationality / Citoyenneté

Ime / First name / Prenom

Prezime / Surname / Nom

Datum rođenja / Date of birth / Date de naissance


 Mjesto izdavanja rođenja / Place of issue of birth / Lieu et pays de naissance
 Prebivalište (boravište) i adresa / Residence / Résidence

Vlastoručni potpis / Holder's signature / Signature du titulaire Datum izd. / Date of issue / Date de délivrance

Izdato od / Issued by / Délivré par Vrijedi do / Date of expiry / Date d'expiration

02

DJECA / CHILDREN / ENFANTS

Ime / First name / Prenom

Prezime / Surname / Nom

Datum rođenja / Date of birth / Date de naissance

Spol / Sex / Sexe

Srodstvo / Relationship / Parenté

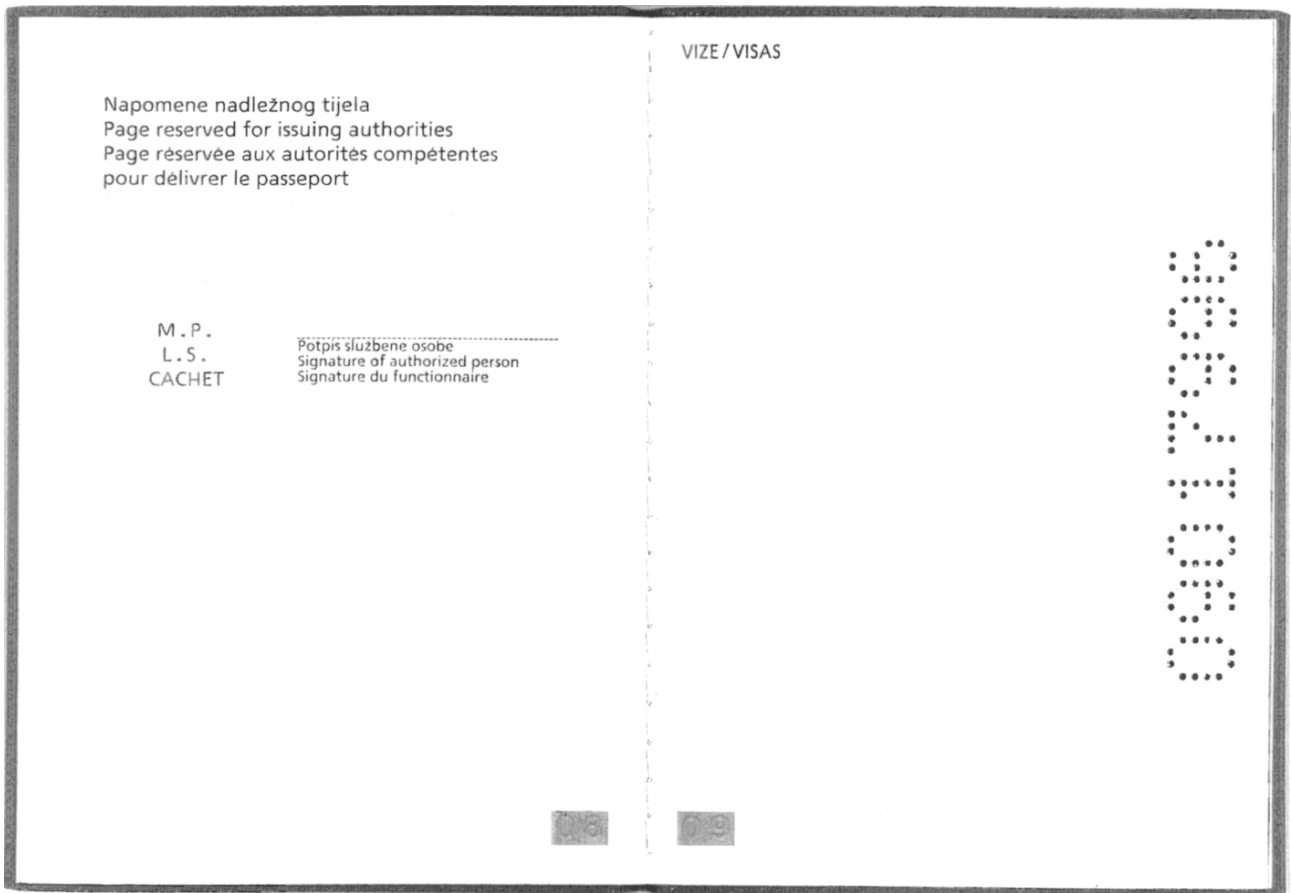
Ime / First name / Prenom

Prezime / Surname / Nom

Datum rođenja / Date of birth / Date de naissance

Spol / Sex / Sexe

Srodstvo / Relationship / Parenté





REPUBLIK ÖSTERREICH

Republic of Austria / République d'Autriche

Reg. Nr. _____
Reg. No. / No. d'enregistrement

Dok. Nr. A04985
Doc. No. / No. doc.

Gültig für die einmalige Einreise von: _____
Valid for one journey from / Valable pour un seul voyage de

Nach: _____
to / à

Name: _____
Name / Nom

Vorname: _____
Given name / Prénom

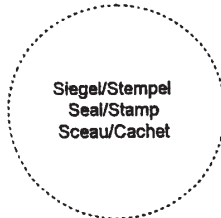
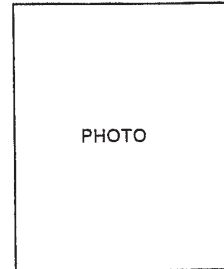
Geburtsdatum: _____
Date of birth / Date de naissance

Größe: _____
Height / Taille

Besondere Kennzeichen: _____
Distinguishing marks / Signes particuliers

Staatsangehörigkeit: _____
Nationality / Nationalité

Adresse im Heimatland (falls bekannt): _____
Address in home country (if known) / Adresse dans le pays d'origine (si connue)



Ausstellende Behörde: _____
Issuing authority / Autorité de délivrance

Austellungsort: _____
Issued at / Lieu de délivrance

Ausstellungsdatum: _____
Issued on / Date de délivrance

Unterschrift: _____
Signature / Signature

Bemerkungen / Remarks / Observations _____



EIDGENÖSSISCHES JUSTIZ- UND POLIZEIDEPARTEMENT
 DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE JUSTICE ET POLICE
 DIPARTIMENTO FEDERALE DI GIUSTIZIA E POLIZIA
 DEPARTEMENT FEDERAL DA GIUSTIA E POLIZIA

**TRAVEL DOCUMENT
 LAISSEZ-PASSER**

Registration no:
 N° d'enregistrement: _____

Doc. No:
 N° doc: _____

Valid for one journey from:
 Valable pour un seul voyage de: _____

To:
 à: _____

Name:
 Nom: _____

Given name:
 Prénom: _____

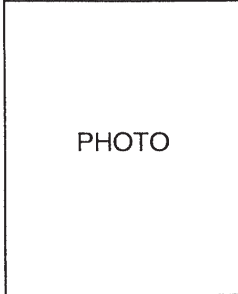
Date of birth:
 Date de naissance: _____

Height:
 Taille: _____

Distinguishing marks:
 Signes particuliers: _____

Nationality:
 Nationalité: _____

Address in home country (if known):
 Adresse dans le pays d'origine (si connue):



Issuing authority:
 Autorité de délivrance: _____

Issued at:
 Lieu de délivrance: _____

Issued on:
 Date de délivrance: _____

Signature:
 Signature: _____

Remarks:
 Observations:

ERSATZREISEDOKUMENT
ÚTLEVELET HELYETTESÍTŐ UTAZÁSI OKMÁNY

für die einmalige Rückreise im Rahmen der Vereinbarung vom2000 über die
gestattung der Durchreise ausreisepflichtiger jugoslawischer Staatsangehöriger

*egyszeri visszautazásra a kiutazásra kötelezett jugoszláv állampolgárok átutazásának
engedélyezéséről szóló 2000..... aláírt Megállapodás alapján*

Reg.Nr.:

Szám:

Gültig für die einmalige Reise von:.....

Érvényes egyszeri átutazásratől,

nach:.....

célország:

über :

tranzitország:

Name:

Családi név:

Vorname(n):.....

Utónév/nevek:

Geburtsdatum:.....

Születés ideje:

Größe:.....

Termet:

Besondere Kennzeichen:.....

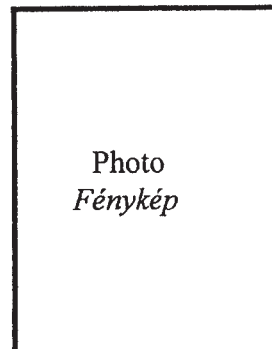
Különös ismertetőjelek:.....

Staatsangehörigkeit:.....

Állampolgárság:

Adresse im Ausgangsstaat (falls bekannt):

Lakcím a küldő államban (ha ismert):



Stempel

Bélyegző:

Ausstellende Behörde:

Kiállító hatóság:

Ausstellungsort:.....

Kiállítás helye:

Ausstellungsdatum:.....

Kiállítás ideje:

Unterschrift:.....

Aláírás:

Bemerkungen:

Megjegyzések:

.....

Sorszám: **A 000000**
 No.:

EGYSZERI UTAZÁSRA JOGOSÍTÓ ÚTIOKMÁNY
Travel Document Issued for a Single Journey

Ez az útiokmány
 This Travel Document was issued for
 részére lett kiállítva, abból a célból, hogy
 with the purpose of

a) a Magyar Köztársaságba visszatérjen
 returning to the Republic of Hungary

fénykép
 helye

b) országba utazzon
 traveling to

.....
 saját kezű aláírás
 Signature

Családi neve/Family Name:

Utónevei/First Names:

Születési helye, ideje/Place and Date of Birth:

Allampolgársága/Nationality:

Vele utazó kiskorú gyermekei/..... accompanying children under 18 years of age

családi neve
 Family Name

utóneve
 First Name

születési helye, ideje
 Place and Date of Birth

családi neve Family Name	utóneve First Name	születési helye, ideje Place and Date of Birth
.....
.....
.....
.....

Érvényes/Date of Expiry:-ig.

Kiállító hatóság/Issuing Authority:

Kelt/Date:

P. H./L. S.

.....
 aláírás/Signature

MINTA